



www.kanlux.com

BISO

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bacsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, Стерпонавська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (BG) Kanlux Lighting S.R.L. Orleniteh 249 Poperi (RO) 077160, Ilfov (RO) 000 Kanlux, ул. Колевскава, д. 1, 142100, г. Подгорица, Московская область, Российская Федерация 000 Канлюкс-Энергоинтех, ул. Колевскава, д. 1, 142100, г. Подгорица, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazheche, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcardet, 75 018 Paris

P1 220-240V-50Hz	P2 8W	P3 375lm 140lm	P4 360° *700lm LED light source	P5 4000K
P6 25000h	P7 CRI=80	P8 P9	P10 IP54	P11
P13	P14	P15 UK CA	P16 -15 ÷ 40	P17 EAC
P19	P20	P21		

EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

Mounting
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. The end parts of the leads must be isolated at the right length. If the wire ends are galvanized: cut off the galvanized wire ends, remove the wire insulation at the length of 8 mm, fix the wire in the terminal block. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable clamp used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. It's forbidden to use the product with damaged protective cover.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: Colour temperature.
P6: Rated durability.
P7: Colour Rendering Index.

P8: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: Dust-resistant product. Protection against splashing water provided.
P11: Product can be used either indoors or outdoors.
P12: The product is not compatible with lighting dimmers.
P13: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P14: Product meets the requirements of EU directives.
P15: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P16: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P17: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P18: This product is equipped with a light source with energy efficiency class E
P19: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P20: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P21: Labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Use items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products, visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
Montage
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Die Enden der Leitungen müssen auf einer entsprechenden Länge abisoliert werden. Bei verzintem Leitungsdräht: Die verzinteten Enden der Leitungen abschneiden, die Isolierung der Leitung auf einer Länge von 8mm herunterziehen und die Leitung im Klemmenkasten befestigen. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungen an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt nicht aufheizen. ACHTUNG! Nicht starren auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem geeigneten Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem umgebende Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit verborgener Schutzscheibe ist unzulässig.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominale-Leuchtrahl.
P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Farbtemperatur.
P6: Nenn-Lebensdauer.
P7: Farbwiedergabeindex.
P8: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzschleifes dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließen.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
P11: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P12: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P13: Gesplitzelte oder zerbrochene Teile (Lamenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P15: Das Produkt entspricht den in Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P16: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P17: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P18: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmedium der Energieeffizienzklasse E
P19: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).
P20: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifiziertem Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).

UMWELTSCHUTZ
Auf Saubereit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfälle.
P21: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec le dispositif débranché. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer que le montage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Le produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Le produit possède un contact / borne de protection. Le manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Isoler les bornes des câbles sur une longueur appropriée. En cas de recouvrement des extrémités des conducteurs étamés couper les extrémités des conducteurs étamés, enlever l'isolation du conduit à la longueur de 8mm, fixer le conduit dans le cube de serrage. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Tous les travaux d'alimentation coupés une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. ATTENTION! Ne pas fixer le yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Produire ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussiéreuse, eau, humidité, vibrations etc. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P5: Température de couleur.
P6: Durée de vie nominale.
P7: Coefficient de rendu des couleurs.
P8: 1ère classe. Un produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolation de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P9: Le symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.
P11: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P12: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P13: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P14: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P15: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).

P16: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P17: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P18: Le produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique E.
P19: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P20: L'alimentation ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P21: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, ils exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / ou du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique use. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel use peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Susists principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliqués les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.
REMARKS / INDICATIONS
La non observation des indications du présent, ou d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernent les produits de la marque Kanlux, aux sites accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruime van algemeen gebruik.
Montage
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde person uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting. Men moet bijzonder voorzichtigheid houden. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluitingen controleren. Het product niet bedekken. Zorg voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstrøm van LED lamp. Product versterken alleen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vibraties, etc. Het is niet mogelijk vervangen kapote of gebroekene lens, samen met lichtdimmings.
FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnen en/of buitruime.
GEbruiksAANwijZing / KONSERvATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgesneden stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken op zachte schoonmaakmiddelen. Product niet bedekken. Zorg voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstrøm van LED lamp. Product versterken alleen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vibraties, etc. Het is niet mogelijk vervangen kapote of gebroekene lens, samen met lichtdimmings.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequente.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstrøm.
P4: De aangegeven lichtstrøm heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Nominale levensduur.
P6: Kleur temperatuur.
P7: Factor van kleuren.
P8: Klas I Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
P10: Product resistent tegen stof. Bescherming tegen sproeier water.
P11: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P12: Product werkt niet samen met lichtdimmings.
P13: Product kan alleen verwerend worden in huls met beschermingsglas. Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebroekene lens, samen met lichtdimmings.
P14: Product voldoet aan de Europese Normen (EU)
P15: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
P16: Temperatuur bereikt van omgeving, waar het product werkt.
P17: Conformiteitscertificaat met beweging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P18: Het product is in overeenstemming met de Europese normen van de energie-efficiëntieklasse E.
P19: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P20: Vervanging van regelapparatuur enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).

MILIEUVEILIGHEID
Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolen verpakkings afvalschieding.
P21: Dat symbool betekent selectieve verwijdering van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaan. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactieve nodig. Informaties over verzamelpunten geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet goede gemeentehuis als nieuwgekoelde product. Bewegingsvoorschriften regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem contact met distribute van onze product op dat gebied.
LET OP / BIJZONDERHEDEN
Zieh niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. È esigere qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedere le immagini. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di shock elettrico. I terminali dei cavi devono essere isolati per la lunghezza appropriata. Nei casi in cui si verificano gli estremi zincati dei fili, taglia gli isolante dei fili per 8 mm di lunghezza, fissa il filo presso la morsetteria. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Temperatura di colore.
P6: Vita stimata.
P7: Coefficiente di resa del colore.
P8: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
P11: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P12: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P13: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P14: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P15: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P16: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P17: Certificato di conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P18: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E.
P19: È possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P20: L'alimentatore può essere sostituito solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P21: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono pertanto un sistema di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attentarsi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti di marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze strutturali dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyprzeznaczenie do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
Montaż
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, czy do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Wyrob posiada styki/zaciski ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Końce przewodów należy odizolować na odpowiedniej długości. W przypadku wystąpienia ognynowych końców przewodów: odnieć ognynowe końce przewodów, skrócić długość przewodu na długości 8mm, zamocuj przewody w kostce zaciskowej. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy drwiny zastosowanej w produkcie.
CECHY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERwACJA
Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. UWAGA! Nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z uszkodzonymi elementami ochronnymi.
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).
P5: Temperatura barwna.
P6: Trwałość znamionowa.
P7: Współczynnik oddawania barwy.
P8: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym zapewnia, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (je źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P10: Wyrob wyprodukowany. Ochrona przed bryzgamy wody.
P11: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P12: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P13: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybki ochronny.
P14: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
P15: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P16: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.
P17: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.
P18: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.
P19: Możliwość wymiany źródła światła o LED jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).
P20: Możliwość wymiany osprzętu sterującego jedynie przez wykwalifikowany personel (tylko przez serwis Kanlux).

RO/MD SCOPUL / FOLOSIREA
Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.
Montajul
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citeste instrucțiunile. Persoana de instalare ar trebui să fie cu autoritate competentă. Orice acțiune face după opirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematică montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigură-vă că o conexiune bună de montare mecanică și electrică. Produsul poate fi conectat la rețea, care s-a corepondat standardelor de calitate definite de legislația de energie. Produsul conține contact/lemă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este periculoasă de soc electric. Stăruiește să asiguri un nivel de izolație, la lungimea corepondantă. În cazul în care vîrfulurile de sîrmă sunt galvanizate. Tăiați capetele de sîrmă galvanizată, trageți izolarea din sîrmă la lungimea de 8 mm, atașază cablul în cub de clemă. Pentru a menține nivelul corepondent al gradului de protecție IP, trebuie să adaptezi diametrul cablului de alimentare la diametrul clemei utilizate în produs.
CHARACTERISTICE FUNCTIONALE
Utilizati numai in interiorul si/sau la exteriorul.
RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE
Întreținerea poate să fie efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți metode chimice. Nu se acopera produsul. Asigurați accesul liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. ATENȚIE! Nu se uita la fasciculul de lumină sau în trebură să fie izolate, la lungimea corepondantă. În cazul în care vîrfulurile de sîrmă sunt galvanizate. Tăiați capetele de sîrmă galvanizată, trageți izolarea din sîrmă la lungimea de 8 mm, atașază cablul în cub de clemă. Pentru a menține nivelul corepondent al gradului de protecție IP, trebuie să adaptezi diametrul cablului de alimentare la diametrul clemei utilizate în produs.
PROTECȚIE MEDIULUI
Ai grijă de curățenia și mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeură după ambalajele.
P21: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu avel posibilitatea să arunceți la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeur. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primiri după autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipamentul folosit poate să fie de asemenea plasat la vânzător, atunci când achiziționează un produs nou, în cantitate nu mai mare decât echipamentul achiziționate în același fel. Este necesare se aplica la zona Uniunii Europene. În cazul altor țări, este necesar să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
COMENTARII / SUGESTII
Nu folosiți recomandările din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un soc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificări în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

RO/MD SCOPUL / FOLOSIREA
Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.
Montajul
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citeste instrucțiunile. Persoana de instalare ar trebui să fie cu autoritate competentă. Orice acțiune face după opirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematică montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigură-vă că o conexiune bună de montare mecanică și electrică. Produsul poate fi conectat la rețea, care s-a corepondat standardelor de calitate definite de legislația de energie. Produsul conține contact/lemă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este periculoasă de soc electric. Stăruiește să asiguri un nivel de izolație, la lungimea corepondantă. În cazul în care vîrfulurile de sîrmă sunt galvanizate. Tăiați capetele de sîrmă galvanizată, trageți izolarea din sîrmă la lungimea de 8 mm, atașază cablul în cub de clemă. Pentru a menține nivelul corepondent al gradului de protecție IP, trebuie să adaptezi diametrul cablului de alimentare la diametrul clemei utilizate în produs.
CHARACTERISTICE FUNCTIONALE
Utilizati numai in interiorul si/sau la exteriorul.
RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE
Întreținerea poate să fie efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți metode chimice. Nu se acopera produsul. Asigurați accesul liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. ATENȚIE! Nu se uita la fasciculul de lumină sau în trebură să fie izolate, la lungimea corepondantă. În cazul în care vîrfulurile de sîrmă sunt galvanizate. Tăiați capetele de sîrmă galvanizată, trageți izolarea din sîrmă la lungimea de 8 mm, atașază cablul în cub de clemă. Pentru a menține nivelul corepondent al gradului de protecție IP, trebuie să adaptezi diametrul cablului de alimentare la diametrul clemei utilizate în produs.
PROTECȚIE MEDIULUI
Ai grijă de curățenia și mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeură după ambalajele.
P21: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu avel posibilitatea să arunceți la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeur. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primiri după autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipamentul folosit poate să fie de asemenea plasat la vânzător, atunci când achiziționează un produs nou, în cantitate nu mai mare decât echipamentul achiziționate în același fel. Este necesare se aplica la zona Uniunii Europene. În cazul altor țări, este necesar să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
COMENTARII / SUGESTII
Nu folosiți recomandările din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un soc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificări în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

RU УРЕЧЕНИЕ / ПОУЖИТИЕ
Выробк изрнжен про поужити в домщности nebo k podobnemu поужити.
Montáž
Technické změny vyhrazené. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napětí. Je nutno dodržet ostrážnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistě, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedeny. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Výrobek má bezpečnostní styky. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Koncovky kabelů správně izolovat v příslušné délce. Vyskytnou-li se poškozené konce vodičů: odřízněť povněšené konce odstříhat, stlačit izolaci vedle vzdálenosti 8 mm, vedení umístit do svorky. Pro dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr napájecího kabelu podle průměru kabelové příchoďky odpovídající na produktu.
FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř a/nebo vně místnosti.
POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí ať vysydně. Čistit vyhradeně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické

SK URČENIE / POUŽITIE
Výrobok určený pro použití v domácnosti a na všeobecné použití.
Montáž
Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávať pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určité kvalitatívne energetické štandardy. Výrobok je vybavený ochranným kontaktom/svorkou. Neprípustné ochranného vodiča hrdie úrazom elektrickým prúdom. Konce vodičov odizolovať na príslušnú dĺžku. V prípade výskytu zničených koncov vodičov: odrezajte povněšené konce vodičov, stlačiť izoláciu vedľa vzdálenosti 8 mm, vedenie umístit do svorky. Pre dodržanie príslušného stupňa IP vyberte priemer napájecieho káblu podľa průměru káblu odpovídající na produktu.
FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Výrobok na použitie vnútri a/alebo vonku miestnosti.
POKYNY

НАМЕН / UPORABA

Привод namenjen hišni in splošni uporabi.

МОНТАЖ

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri vključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Shema montaže: glejte ilustracijo. Proizvod vsebuje stik/zastično spono. Brez vključitvi zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Za zaščito v primeru stopenj IP zaščite je treba premeru uodivnice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabla.

ФУНКЦИОНАЛНИ ЗНАČAJI

Привод namenjen notrajni ali/и zunanjii uporabi.

НАВОДИЛА ЗА RАВНАNJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvrsite samo pri vključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (glasi kemikaliji). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z inenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekorozivni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne špike ali z garbito zaščitno spono.

ОБЪАСNITЕВ UPORABLJENIH OZNAČEVIN IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Nominalna trajnost.

P6: Barvna temperatura.

P7: Koeficient oddajanja svetla.

P8: 1. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.

P9: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P10: Prahootporen proizvod. Zaščita pred brizgajočo vodo.

P11: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P12: Proizvod ne sodi/uje v zateminilniki.

P13: Proizvod uporablja samo v svetilu z zaščitno špijo. Prizadet o.e. poškodovan senčniški ekran, ter zaščitna špija, je treba takoj zamenjati.

P14: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P15: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P16: Razpon temperature okolja, na katero je lahko upravljen produkt.

P17: Potrđilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P18: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti E

P19: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno oseboje (samo s storitvijo Kanlux).

P20: Nadzorno strojno opremo lahko zamenja samo usposobljeno oseboje (samo s storitvijo Kanlux).

VARSTVO OKOLJA

Sklepi in navodila in čisto. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P21: Ta označitev pomeni, da je selekciono zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodom, pod pretjio knazo i globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalci. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupa novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se učeje Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOC

Neupoštevanje teh navodilnih za uporabo, lahko povzroči ožgoženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

ВГ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице, притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприме специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичният монтаж и електрическата връзка са правилни. Продукты може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателство. Продукта притежава защитен контакт/шпила. От липса на вълочен защитен кабел може да се получи ток удар. Крайщата на кабелите да се изолзира на правилна дължина. При появяване на калайдисани накрайници на кабелі, отрежете калайдисаните накрайници на кабелі, сваляте изолация на кабелі на дължина 8 мм, закрепете кабелі в жожината бучка. С отелд запазване на правилната степен на защита IP трябва да избереите дължина на захранващия кабел в съответствие с диаметра на кабелната щучер, използван в продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре и/или извън помещениета.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и щед оохранване на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се еохраня продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продукты може да се нагрее до повшнена температура. ВНИМАНИЕ! Не се запазгедате в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продуктa само с номинално напрежение или определено диапазон на даден напрежение. Да не се използва продуктa на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Неизползвайте го да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло.

ОБСЯНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота

P2: Номинална мощност

P3:Номинален светлинен поток.

P4: Специфичния интензитет на светлината ототваря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.

P5: Цветна температура

P6: Номинална трайност

P7: Индекс на даването цвeтeвe

P8: Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.

P9: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите излъчници на светлина) от земята и овесявани предмети.

P10: Прахоустойчив продукт. Защита срещу пръски вода.

P11: Може да се използва вътре и извън помещениета.

P12: Продукты не работи с димери на светлината.

P13: Трябва незабавно да се свикнати на място или поведен абажур или екран, защитно стъкло.

P14: Продукты е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P15: Продукты отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P16: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продуктa.

P17: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Митинчeскии Съюз.

P18: Продукта е снабден с излъчник на светлина с енергийна ефективност клас E

P19: LED източника на светлина може да се замени само от квалифициран персонал (сервис на Kanlux)

P20: Всякаква контролен панел или контролно оборудване може да се замени само от квалифициран персонал (само от сервис на Kanlux).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНА СРЕДА

Пазете чистота в околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновено боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукты означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за събирането за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последиества произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всеобщие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать осторожность при монтаже: смотреть иллюстрации. Перед первым употреблением изделия следует провести механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. К изделию прилагается смывка/защитный щипс. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Окончания проводов следует изолировать на соответствующей длине. В случае появления оцинкованных концов проводов: отрежьте оцинкованные концы проводов, снимите щипс изоляции провода, укрепите провод в сетевой колоде.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещениИ.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не вглядываться в световые люки диода LED. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Недоступно использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом.

ОБЪАСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P5: Температура цвeтa.

P6: Номинальная прочность.

P7: Коэффициент цветопередачи.

P8: I класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.

P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P10: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.

P11: Можно применять внутри и снаружи помещениИ.

P12: Изделие не работает с утешителями освещения.

P13: Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P14: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P15: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P16: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P17: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P18: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности E

P19: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P20: ПРА может быть заменена только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забьтаться о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросо.

P21: Данное обозначение указывает на необходимость сборки использованных электрических и электронных приборов доаженного обода. Различные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычными мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдав в пункт сбора и утилизации элекрического и электронического оборудования. Информация на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным быткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. anlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особобо з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при від'єдненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб має контакт/затискна заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Кінці проводів потрібно ізолювати на відповідну довжину. Коли кінціи електричних проводів потрапили оповом, відрізати кінціи при використанні вимикача. Не закривати виріб. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високі температури. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діода LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, що згідно з вказаною діапазоном. Виріб заборонено використовувати в місцях із шкідливими умовами, наптр., пил, брід, вода, волога, вібрації тощо. Заборонено експлуатувати виріб без або з пошкодженим захисним склом.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщення.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при від'єдненому живленні і після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виріб. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високі температури. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діода LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, що згідно з наведеною діапазоном. Виріб заборонено використовувати в місцях із шкідливими умовами, наптр., пил, брід, вода, волога, вібрації тощо. Заборонено експлуатувати виріб без або з пошкодженим захисним склом.

ПОСВЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНІ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Номинальна потужність.

P3: Номинальний світловий потік.

P4: Зазначений світловий потік відноситься до використovanого джерела світла (світлодіодний модуль).

P5: Температура кольору.

P6: Номинальна тривалість.

P7: Індекс кольоропередачі.

P8: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.

P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P10: Виріб частково захищений від потраплення пилу. Захист від бризків води.

P11: Використовується лише всередині і зовні приміщення.

P12: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.

P13: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.

P14: Виріб відповідає вимогам Директив Європейського (ЕС).

P15: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P16: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P17: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P18: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності E

P19: Замінити джерело світла може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P20: Замінити контрольне обладнання може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Після збирання про чистоту і околину середовища. Рекомендується розділяти відходи.

P21: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися в пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення стосуються до нашого виробу/виробів, котора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, наптр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkuose ir bendriems vartotojų tikslams.

МОНТАВИМАС

Draudžiama daryti techninius pakeikimus. Prieš pradendant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalmimus. Yra darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taikytinai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrikai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Gaminys turi kontakta/apsauginį gnyblę. Neprijungus apsauginio laido, lyda elektros smūgio pavojus. Laidų antgalius reikia izoliuoti tinkamu įdju. Jei laidai turi ciukotus antgalius, atkirpkite laido antgalius naudodami špinu. Laikyti izoliaciją, pritvirtintame laidą suspaudimo bloke. Normit šliaukyti tinkamų IP laipsnį reikiama gaminiui maitinimo laidu skersmenį turi įrenginio riebošklio skersmens.

ФУНКЦИОНАЛУМО БРУОЖАИ

Gaminį skirtas vartoti patalpuj viduje ir/arba išorėje.

ЕКСПЛОАТАВИМО РЕКОМЕНДАЦИЈОС / КОНСЕРВАВИМАС

Conservavimus darybus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminį valymo priemonių.

Neišdėginti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įžisti iki padidintos temperatūros. DĖMESIO! Negalima įžiūrėti į LED diodą/diodų šviesos šaltinį. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa ar įtampa įtamponis nurodytame diapazone. Gaminio nevatoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus.

ВАRTOJAMŲ KONTROLINIŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalusis šviesos srautas.

P4: Nurodytas šviesos srautas susijęs su naudojamu šviesos šaltiniu (LED modulis).

P5: Spalvų temperatūra.

P6: Nominalioji veikimo trukmė.

P7: Spalvų ptertekimo indeksas.

P8: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, t.y. apsauginė grandinė, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.

P9: Simbols reiškia minimalų atstumą koį gali turėti šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviėdamų vietų ir objektų.

P10: Dulkiems atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens pusrų.